

Izvanredno izdanje.

Edizione straordinaria.

Br. 182. - U Zadru, Srijeda 22 Studenoga 1916.

N. 182. - Zara, Mercoledì 22 Novembre 1916.

Cijena je na godinu Objavitelju Dalmatinskomu i Smotri Dalmatinskoj za Austro-Ugarsku Kr. 10.—; samom Objavitelju Dalmatinskomu Kr. 6.—; samoj Smotri Dalmatinskoj Kr. 6.—. Na polugodište i na tri mjeseca surazmjerno. Pojedini brojevi Objavitelja Dalmatinskoga 10 para, a pojedini brojevi Smotre Dalmatinske 10 para. Zastareni brojevi 20 para.

Pitanja za predbrojbu, uz koja nema dotičnih svota, ne će se ni u kakav obzir uzeti; pitanja za uvrstbe uz koja nema prilične pretplate, biti će povraćena. — Pretplate se šalju poštanskim naputnicama. — Rukopisi se ne vraćaju. — Neplaćena se pisma ne primaju.

Pisma i novce treba šijati «Uredu Objavitelja Dalmatinskoga u Zadru».



Prezzo d'associazione per un anno: Dell'Avvisatore Dalmato e la Rassegna Dalmata per la Monarchia A.-U. Cor. 10.—; per l'Avvisatore Dalmato soltanto Cor. 6.—; per la Rassegna Dalmata soltanto Cor. 6.—. Semestre e trimestre in proporzione. Un singolo numero dell'Avvisatore Dalmato cent. 10. Un singolo numero della Rassegna Dalmata cent. 10. Numeri arretrati cent. 20.

Domande di abbonamento senza il relativo importo non vengono prese in considerazione; domande per inserzioni non accompagnate da un'anticipazione corrispondente vengono restituite. — Abbonamenti ed anticipazioni si spediscono mediante assegno postale. — Manoscritti non si restituiscono. — Lettere non affrancate si respingono.

Corrispondenze e denari da indirizzarsi all'«Ufficio dell'Avvisatore Dalmato in Zara».

Objavitelj Dalmatinski. Avvisatore Dalmato.

Službene su jedino vijesti sadržane u «Službenoj strani» i u «Službenim spisima». (Sono ufficiali soltanto le pubblicazioni comprese nella «Parte ufficiale» e negli «Atti ufficiali».)

IZLAZI SRIJEDOM I SUBOTOM

SI PUBBLICA AL MERCOLEDÌ ED AL SABATO

BEČ 21. Posebno izdanje lista «Wiener Zeitung» donosi:

VIENNA 21. Un'edizione straordinaria della «Wiener Zeitung» reca:

SLUŽBENI DIO

PARTE UFFICIALE

Njegovo c. i k. Apoštolsko Veličanstvo **Franjo Josip Prvi**, danas 21 novembra, u 9 sati poslije podne, u Schönbrunnskom dvorcu, tiho je usnuo u Gospodinu.

Sua Maestà i. e r. Apostolica **Francesco Giuseppe Primo**, oggi 21 novembre, alle ore 9 pom. nel castello di Schönbrunn, si addormì placidamente nel Signore.

o u registar za za-
prave: na glavnoj
anoj dneva 21 maja
ču, bili su izabrani:
k. Grge predsjedni-
an pok. Petra, Sivo
Baković Ivan pok.
Šimun pok. Josipa
e, koji će potpisivati:
Baković, Sivo, Sko-
slin Vicko pok. Lovre,
ov, Dačić Josip Matin,
r. Mate, Koljanin Ma-
isanja: 3 studenoga
ovembra 1916.
nog kao trgovačkog
Ođio IV.
oslovni broj E 32-16
7
GLAS I POZIV ZA
RIJAVU.
Lazara Čatovića pok.
tjerajuće stranke bit
mbra 1916 u 9 sati
ovog suda, u sobi br.
vrim odobrenih uvjeta
kretnina:
isan z. u. 61, 9/10 dijela
zgr. 146-1 kuća «uz
e m² 90-64, vrijednost
371, najniža ponuda
e ponude neće slije-
a znanje!
eti već odobreni i is-
odnose na nekretnine
šnika, hipoteka, kata-
o procjeni i t. d.) mogu
ti kod sudskog odjela
to kroz uredovne ša-
i dražbu učinila nedo-
u se prijaviti sudu naj-
ražbenom ročištu prije
ne dražba, jer inače
se više moći isticati u
ekretnine.
su sada osnovana ili
ražbenog postupka o-
ili tereti na nekretnine
nuju u području dođe
odb ili nijesu naznačila
očnika nastanjenog u
obznaniće se o daljim
benog postupka samo
e se na sudu pribiti.
3 listopada 1916.
kotarskog suda.
lovni broj C. II. 204-16
1
OGLAS.
Piliću i Ivi Aleksiću
Pokrovnika čikovo je
znato, prikazao je Ivan
Mate iz Pokrovnika kod
g suda u Drnišu tužbu
a prava služnosti.
ove tužbe bi urečena
rava na licu mjesta u
dan 28 novembra 1916
podne.
e prava gorirećenih po-
podin Mate Aleksić pok.
i A. Šupuka u Sibeniku
bnik zastupati gorire-
naznačenoj parnici na
nost i troškove, dokle
upe pred sud ili ne ime-
čnika.
7 novembra 1916.
arskog suda. Ođio II.
NDRIĆ odgovorni urednik.

NESLUŽBENI DIO

ZADAR, 22 novembra.

Tužan, žalostan se glas sa munjevitom brzinom noćas rasturi s kraja na kraj Monarhije, s kraja na kraj svijeta: Umro je Cesar Franjo Josip!

Umro je veliki Cesar, kojemu knezovi i narodi preko šest i po desetina godina iskazivahu počitanje, a narodi Njegove Carevine posvećivali ljubav i privrženost svoju, kakvu nijedan Vlada, u mijeni tolikih zgoda, niti je uživao niti će ikad uživati; umro je, dok Njegovi narodi, uzdajući se više nò ikada u Njega, u skrajnom zanosu ljubavi i požrtvovanja, mahom prilagahu život i imanje, da Njega brane, da Domo-vinu brane.

Umro je Cesar! Uzalud bi kušali, u ovom času silne duševne tjeskobe, da dolično prozborimo o Njemu, o divnom djelu Njegovu. Povijest je zlatnim slovima upisala, megju imenima najslavnijih Vladara, ime Franja Josipa I.

Oborimo glavu, poklonimo se odredbama Božje Promisli, te u jednoj misli združeni, pred samrtnim ostacima obožavanog Cesara, ponovimo svečano našu zakletvu vjernosti habsburškom prijestolu, tom braniču našeg postojanja, naših sloboda.

Neka se veliki duh Franje Josipa okrene sa visoka svojim milim narodima, koji se u crno zaviše i jadikuju nad Njevom neočekivanom smrću, i nek im isprosi od Boga pobjedu i mir: onaj mir, koji je On za svega života Svoga iz petnih žila nastojao da im obezbijedi, pa u zadnji čas dočekao da im ga je ljudska zloba otela, a više ne doživio da im ga povrate.

Primi, Gospodine, u slavu tvoju Cesara! Bože čuvaj Austriju!

Bolest i smrt Njegova Veličanstva.

BEČ, 22. Izvanredna otporna snaga, koju je Cesar Franjo Josip, kao duboko u godinama starac, pokazao u čestim, prilično teškim oboljenjima organa disanja zadnjih deset godina, pak odanost, briga i vještina liječnika koji ga njegovahu, podržavahu u Cesarevoj okolici pak i u cijelome pučanstvu Monarhije nadu, da će i posljednje vladarevo oboljenje, koje se pojavilo prvih deset dana novembra, proći. Kako je poznato iz buletina, koji su iskreno iznosili pravo Cesarevo stanje, Vlada je sve do jučer živio i bavio se kao obično; uistinu on je zadnjih dana odveć od sebe zahtijevao, jer pored visoke temperature i poticanja na kašalj i pored običnih primanja izvještaja, udjeljivaše i oduljih audijencija, za kojih mnogo govoraše. Od 18 novembra apetit bijaše spao; toga dana Cesar popije, da mu se povrate snage, čašu jaka bijelog vina i dvije male čaše šampanjca, a pušio je jednako svoj obični cigar. Zadnje je noći nešto ometalo poticanje na kašalj; ipak dobro je djelovanje srca i ujednačeno disanje mirilo liječnike.

Cesar je još i 19 novembra, pa čak i jučer radio preko svega dana, ma da bijaše umorniji i klonuo više nego inače; primio je, kako je poznato, višeg zapovjednika vojske feldmaršala nadvojvodu Fridriha u audijenciju, koja potraja tri četvrti sata. Ali u užoj okolici vladarevo je stanje zadavalo ozbiljne zabrinutosti. Nadvojvotkinja Marija Valerija bila je zadnjih dana uvijek oko Cesara, stigle su pak u Beč i starija kći princeza Gisela bavarska i jetrva vojvotkinja Karl Teodor bavarska. Nasljednik prijestola i supruga mu bijahu neprekidno u Beču.

U ponedjeljak u večer Cesar pogje prvi put nešto ranije nego obično na počinak. Prvi dio noći do 1 sata izjutra proteče bez ometanja; tek tada navali kašalj; ognjica, koja ne bijaše spala, stade 21 novembra preko dana opasno rasti. Poslije podne stanje krenu na gore, te proizroči smrt.

Nadvojvotkinja Marija Valerija, koja je bez prekida boravila kod postelje na kojoj je Cesar, njen otac, umirao, bijaše se pred 8 s. na večer odvezla na zapadnu stanicu da dočeka svoju kćer, koja je stizala iz Wallseea; ali dvorski činovnik, koji se namah za njom odvezao, vrati je u Schönbrunnski dvorac, jer megjutim bijaše iščezla nada da će se vladarev život uzdržati. Kratko vrijeme pošto se nadvojvotkinja povratila, ispusti Cesar dušu.

U prvo večernje doba pučanstvo ozbiljno uznemiri nemila vijest, da ognjica raste. Večernji buletin više ne dade da se sumnja o ozbiljnosti oboljenja.

Unatoč tome sve se tvrdo uzdalo u Cesarevu otpornu sposobnost; za njegovo oporavljenje izvanredno silan se svijet najvruće molio u svima crkvama.

PARTE NON UFFICIALE

ZARA, 22 novembre.

Una ben triste, dolorosissima notizia si è diffusa, con fulminea celerità, questa notte da un capo all'altro della Monarchia, da un capo all'altro del mondo: È morto l'Imperatore Francesco Giuseppe!

È morto il grande Imperatore, al quale per oltre tredici lustri di regno glorioso, Principi e nazioni tributarono omaggio di venerazione, ed i popoli del Suo Impero consacrarono tale culto di affetto e fedele attaccamento, quale nessun Sovrano in tanto volgere di eventi ebbe nè avrà; è morio mentre i Suoi popoli, più che mai in Lui fidenti, in uno slancio supremo di amore e sacrificio si donavano tutti, beni e vite, per la difesa Sua, per la difesa della Patria.

È morto l'Imperatore! Invano noi tenteremo di parlare degnamente di Lui e della Sua meravigliosa opera, in quest'ora di suprema angoscia. La storia ha scolpito a caratteri d'oro, tra quelli dei più illustri Sovrani, il nome di Francesco Giuseppe I.

Chiniamo il capo reverenti ai decreti della Provvidenza e, uniti in un pensiero, dinanzi alla venerata salma dell'Imperatore, rinnoviamo solennemente il nostro giuramento di fedeltà al Trono d'Absburgo, palladio della nostra esistenza delle nostre libertà.

L'anima grande di Francesco Giuseppe, si volga dall'alto ai Suoi popoli dilette, che immersi nel lutto più profondo piangono la Sua morte inattesa, ed invochi loro da Dio vittoria e pace; quella pace che egli tutta la vita fortemente volle ad essi assicurata, e la vide all'ultimo per umana malvagità loro tolta, nè poté vedere ad essi ridonata.

Dio accolga nella sua gloria l'Imperatore!
Dio salvi l'Austria!

La malattia e la morte dell'Imperatore.

VIENNA, 22. La straordinaria resistenza dimostrata nell'ultimo decennio dall'Imperatore Francesco Giuseppe, canuto vegliardo, in ripetute malattie abbastanza gravi degli organi respiratori, la devozione, la cura e l'arte dei medici che lo curavano, affidavano i circoli di Corte nonchè tutta la popolazione della monarchia che anche quest'ultima malattia del Monarca, manifestatasi nella prima decade di novembre, verrebbe superata. Come è noto dai bollettini, che espongono schiettamente il vero stato dell'Imperatore, il Sovrano tenne fino a ieri il solito tenore di vita ed attese alle consuete occupazioni. Senza dubbio, negli ultimi giorni troppo faceva affidamento sulle proprie forze, ricevendo ad onta dell'elevata temperatura e degli stimoli della tosse, oltre ai consueti rapporti, parecchie persone in prolungate udienze, durante le quali parlava molto. Dal 18 novembre il suo appetito diminuì. Quel giorno l'Imperatore per ravvivare le forze bevette un bicchiere di forte vino bianco e due piccoli bicchieri di sciampagna e fumò ancor sempre il suo solito sigaro. Le ultime notti erano alquanto disturbate dagli stimoli della tosse: ma tranquillava i medici, ancora il giorno 19 novembre, il buon funzionamento del cuore, e la buona respirazione sempre eguale. Ancor ieri l'Imperatore lavorò durante la giornata, sebbene più stanco e più abbattuto del solito, e ricevette, come è noto, il comandante superiore dell'esercito maresciallo Arciduca Federico in un'udienza durata tre quarti d'ora.

Nei più stretti circoli dell'Imperatore il suo stato destava tuttavia serie preoccupazioni. L'Arciduchessa Maria Valeria era gli ultimi giorni sempre intorno all'Imperatore. Ora giunsero a Vienna anche la figlia maggiore Principessa Gisella di Baviera con la Duchessa Carlo Teodoro di Baviera. La coppia ereditaria, rimaneva stabilmente a Vienna.

Lunedì sera l'Imperatore si coricò per la prima volta più di buona ora del solito. La prima parte della notte trascorse, fino ad un'ora, senza disturbi, quindi cominciarono gli assalti di tosse. La febbre, che non era diminuita, salì il 21 novembre durante la giornata ad un grado allarmante. Nelle ore del pomeriggio subentrò un peggioramento, che condusse alla morte.

L'Arciduchessa Maria Valeria, che ininterrottamente aveva vegliato al letto di morte dell'imperiale genitore, si era diretta prima delle 8 pom. verso la stazione della ferrovia occidentale, per attendervi la figlia che giungeva da Wallsee, fu però tosto richiamata indietro al castello di Schönbrunn, da un impiegato di Corte affrettatosi in carrozza dietro di lei, essendo frattanto svanita ogni speranza di mantenere in vita il Monarca. Poco dopo il ritorno dell'Arciduchessa l'Imperatore spirò.

Nelle prime ore della sera la popolazione di Vienna era gravemente preoccupata per lo stato del Monarca, in seguito alla notizia inquietante della febbre aumentata.

Vijest da je vlad...
lokalima; svijet na to...
koju tada još ne shva...
dublje potreze. Megju...
dogagaj.

BEČ, 22. «Fremd...
smrti carevoj svi član...
stojanstvenici, ministar...
Koerber. Ministar iz...
dvorac sat kasnije neg...
vojvotkinja Marija Val...

„Wiener-

BEČ, 22. «Wien...
službenom dijelu:

Nema više Cesar...
ovo Veličanstvo, potk...
u Gospodinu. Gotovo...
prikazu, da bi tom...
gjena granica, jer u d...
din nemoći odmakle o...
takvu duševnu okret...
dužnosti svoga visoko...
se čisto nepojmljivom...
udarac.

Genij domovine s...
tarinška kuća izgubila...
Monarhije oplakuju p...
drost, iskustvo bilo ne...

Usred svjetskog...
koje su Njemu i Njega...
ljubavi za mir.

Nije mu bilo sug...
mu je bilo, da vidi div...
gjenje stare i čarne M...
da primi najveću nagr...

Što je Frano Josip...
svakome od svojih po...
bol svladala srca naša...
razmišlja.

Svakome se poje...
je svako osjećao kao l...
potjecao od tog vladar...
življa i najdjelotvornija...
dajući porod mogao da...
Osjećajima tople...
odaslanika, koji je pre...
i čiji je život bio nepre...
započeo u vrijeme, što

Tako bijaše pojav...
koji će još i u poznijim...
odanost narodâ spojila...
sareva i u isto doba s...
prema svome uzvišeno

Sinovljom ljubavl...
braniča njene moći i

Kako je on svako...
uporište, tako se srca...
Teška žalost ispunja s...
Drevišnju Cesarsku ku...
nametnu, najljucna nam...
vječnost preselio.

Ali njegovo ime n...
ština Njegova će se č...
kući, u svacijemu srcu...
Njegove muževne vrlin...
svetu ljubav za slabe...
u najtežim casovima p...

Vijest da je vladar preminuo raznije se tek oko 11 sati u javnim lokalima; svijet na to čisto klonu, jer teško mogao da vjeruje u stvar koju tada još ne shvaćao. U tili čas sve umuknu. Smrtni glas najdublje potrese. Megjutim oko ponoći posebna izdanja novina objaviše dogagajaj.

BEČ, 22. «Fremdenblatt» doznaje: U mrtvačkoj sobi bijahu prisutni smrti carevoj svi članovi cesarske kuće, koji su u Beču, svi dvorski dostojanstvenici, ministar izvanjskih posala Burian i ministar predsjednik Koerber. Ministar izvanjskih posala Burian ostavio je Schönbrunnski dvorac sat kasnije nego svi ostali. Kod mrtvačkog odra molila je Nadvojvotkinja Marija Valerija.

„Wiener-Zeitung“ o Cesarevoj smrti.

BEČ, 22. «Wiener-Zeitung» piše u svom posebnom izdanju u neslužbenom dijelu:

Nema više Cesara Frana Josipa. Danas je u devet sati na večer Njegovo Veličanstvo, potkrijepljeno svetotajstvima svete vjere, usnuo blago u Gospodinu. Gotovo do zadnjeg časa srca su odbijala od sebe strašnu prikazu, da bi tom najdragocijenijem životu sada mogla biti odregjena granica, jer u divljenja vrijednoj snazi prkosio je Svijetli Gospodin nemoći odmakle dobe, česte teške neprilike svoga života svladao i takvu duševnu okretnost razvijao, tako neumorno i neumolivo vršio dužnosti svoga visokoga zvanja, da pomisao rastanka za uvijek, činila se čisto nepojmljivom. Tako će strašna istina odjeknuti kao zaglušujući udarac.

Genij domovine spušta žalosno svoju glavu. Stara habsburško-lotarinška kuća izgubila je svoga preko svega štovanog poglavicu; narodi Monarhije oplakuju preko svega ljubljenog Vladara, čija je dobrotu, mudrost, iskustvo bilo neprocijenjivo blago.

Usred svjetskog rata Bog ga k sebi pozvao, usred teških kušnja, koje su Njemu i Njegovim narodima bile nametnute unatoč njegovoj ljubavi za mir.

Nije mu bilo sugjeno, da pozdravi povratak mira. Ali sugjeno mu je bilo, da vidi divni razvitak snage Carevine, i da doživi pomlađjenje stare i časne Monarhije u strašnom svjetskom požaru i u tome da primi najveću nagradu za svoje djelovanje.

Što je Frano Josip svojoj kući i svojem carstvu bio, — što je bio svakome od svojih podanika, to se ne da u ovaj čas procijeniti, jer je bol svladala srca naša, a prvi odjek boli ne da, da se o tome mirno razmišlja.

Svakome se pojedincu čini, da mu je oduzet najbolji dio sebe, jer je svako osjećao kao ličnu sreću i kao ličnu svojinu blagoslov, koji je potjecao od tog vladarskog lica. Svima je blagopokojni Cesar bio najživlja i najdjelotvornija snaga u državi, izvor svakog dobra, koje je sadašnji porod mogao da uživa, veliki dobročinitelj i otac domovine.

Osjećajima tople hvale družilo se najodanije divljenje za božjeg odaslanika, koji je preko šest decenija i po živio samo za svoju misiju, i čiji je život bio nepregledan odražaj istorijskih dogagajaja, život koji je započeo u vrijeme, što većini naših vrsnikâ već odavna spada u povijest.

Tako bijaše pojava Frana Josipa Drovoga okružena nekim sjajem, koji će još i u poznijim vjekovima svijetliti. Stara naslijegjena dinastička odanost naroda spojila se sa spoznajom velikog povjesnog položaja Cesareva i u isto doba sa nekim sasvim ličnim odnošajem državljanina prema svome uzvišenom Gospodaru.

Sinovljom ljubavljju gledahu oni na velikoga obnovitelja države, branića njene moći i veličine, voditelja na putu blagoslovljenog razvoja.

Kako je on svakom pojedincu bio uzdanje i sigurnost, utjeha i uporište, tako se srca dizahu k njegovom velikom ljudskom primjeru. Teška žalost ispunja sve krajeve Monarhije i neizmjerena tuga spaja Drevišnju Cesarsku kuću sa narodima. Teške nam kušnje Drovodnost nametnu, najljucâ nam je to dosugjena, jer se Cesar Franjo Josip u vječnost preselio.

Ali njegovo ime neporušiva je svojina, kao najdragocijenija ostavština Njegova će se častiti; a do u najpoznija vremena, u svakoj će se kući, u svačijemu srcu spominjati Njegova mudrost i dobrotu, veličina Njegove muževne vrline, viteštvo i nježno čuvstvo što ga oplemenjivahu, svetu ljubav za slabe i potištene, uzdanje u Boga i jačinu duha što je u najtežim časovima pokazao.

Il bollettino della sera disgraziatamente non lasciava più alcun dubbio sulla gravità del male: Ad onta di ciò si nutriva ferma fiducia nella forza di resistenza dell'Imperatore, per la cui salvezza in tutte le chiese, affollate di popolo, si levavano al Cielo le più calde preghiere.

La notizia della morte del Sovrano si diffuse appena verso le 11 ore nei locali pubblici, e impressionò così, che la vita pubblica ne fu paralizzata. Immediatamente cessarono dovunque canti e giuochi. La notizia della morte destò la più profonda commozione. L'avvenimento frattanto verso mezzanotte venne reso noto pubblicamente anche mediante edizioni straordinarie dei giornali.

VIENNA, 22. Il «Fremdenblatt» apprende che alla morte dell'Imperatore erano presenti nel suo appartamento tutti i membri della Casa imperiale, trovantisi a Vienna, tutte le cariche di Corte nonchè il ministro degli esteri barone Burian ed il ministro presidente dr. Koerber. Il ministro degli esteri Burian, lasciò il castello di Schönbrunn un'ora più tardi di tutti gli altri. Appiedi del letto di morte del Sovrano l'Arciduchessa Maria Valeria era raccolta in preghiera.

L'articolo della „Wiener Zeitung“.

VIENNA, 22. La «Wiener Zeitung» (edizione straordinaria) scrive nella parte non ufficiale:

L'Imperatore Francesco Giuseppe non è più. Oggi, alle ore 9 di sera, sua Maestà, munito dei conforti della nostra santa religione, si addormenti placidamente nel Signore.

Quasi fino all'ultima ora gli animi si ribellavano alla crudele idea, che questa carissima vita avrebbe potuto toccare il suo termine; perchè la meravigliosa forza con cui l'augusto Signore aveva sostenuto il peso degli anni, e superato ripetute volte gravi pericoli della vita, ed esplicito tanta attività, ed aveva così instancabilmente e inflessibilmente adempiuto i doveri del suo altissimo ufficio, che il pensiero di un distacco per sempre sembrava incomprendibile. Per ciò la spaventosa realtà sarà per tutti come un colpo che sbalordisce.

Il Genio della Patria china la testa in lutto. La Casa d'Absburgo-Lorena ha perduto il suo Capo oltre ogni dire venerato, i popoli della Monarchia piangono il Sovrano amato sopra ogni cosa, la cui bontà, saggezza ed esperienza costituivano un bene inapprezzabile.

Dio lo ha chiamato a sè in mezzo a questa guerra mondiale, in mezzo a questa dura prova imposta a lui ed ai suoi popoli, ad onta del suo amore alla pace.

Ma se a Lui non fu concesso di salutare il ritorno della pace, gli fu dato di vedere la mirabile esplicazione di forze dell'impero, e di assistere al rifiorimento dell'antica onorata monarchia, durante questa spaventevole conflagrazione mondiale, e di ricevere con ciò il premio più eccelso della Sua operosità.

Ciò che fu Francesco Giuseppe primo per la sua Casa e pel suo Impero, ciò che Egli fu per ciascuno dei suoi sudditi — in questo momento in cui l'afflizione attanaglia i cuori ed il primo assalto del dolore toglie la calma per un sereno esame — non può essere degnamente rilevato.

A ciascuno sembrerà di sentirsi strappata la parte migliore di sè, perchè ciascuno sentiva come un bene, come una proprietà personale le benedizioni che derivavano dalla vita di questo Sovrano. L'augusto Imperatore era per tutti la più vitale e la più efficace forza nello Stato, la sorgente di ogni bene, onde la generazione presente poteva rallegrarsi, egli era il grande benefattore e padre della Patria.

Ed ai sentimenti di calda gratitudine si associava la più rispettosa ammirazione per l'invitato da Dio, che per oltre sei decenni e mezzo visse soltanto per la sua missione, la cui esistenza comprendeva un immenso periodo storico, i cui principi risalgono ad un'epoca, che per i più dei contemporanei, è da gran tempo antica.

Tale fu l'apparizione di Francesco Giuseppe primo, circondata di uno splendore che rifulgerà ancora nei secoli più lontani. L'antica tradizionale devozione dinastica dei popoli si collega con la coscienza della grande posizione storica dell'Imperatore, e coi vincoli personali dei cittadini dello Stato verso il loro augusto Signore.

Con affetto filiale essi guardavano il grande rinnovatore dello Stato, a cui si deve la sua potenza e la sua grandezza, guardavano chi fu loro guida sulla via di uno sviluppo ricco di benedizioni.

E come Egli fu per ogni singolo speranza e affidamento, conforto ed appoggio, così i cuori rimanevano edificati di fronte al suo grande esempio umano.

Risuonano di lamenti tutti i paesi della Monarchia, ed un lutto incommensurabile accomuna la sovrana Casa imperiale coi suoi popoli. Dure prove ci ha imposto la Provvidenza; la più dolorosa ci ha ora colpito con la perdita dell'Imperatore Francesco Giuseppe primo.

Ma il Suo nome è un bene indistruttibile; come prezioso retaggio la memoria Sua verrà onorata e vivrà fino nei tempi più remoti in ogni cuore.

Il ricordo della sua saggezza e bontà, della sua magnanimità e delle sue virtù di uomo, del suo spirito cavalleresco, del suo sentire delicato vivrà eterno, come la memoria del suo sacro amore per i deboli e gli oppressi, della fiducia in Dio e la fermezza che egli ha dimostrato nei giorni più gravi.

Njegova plemenita, preobražena duša, koja je sad odletjela u sjajne visine, vladajući kao duh čuvar nad Njegovom kućom, nad Carevinom Njegovom.

Ali vjerni narodi, kojima je On svu ljubav Svoju, sve vruće nastojanje Svoje posvetio, okupljaju se u ovom odsudnom času tvrgje nego ikada oko Prijestola i ponavljaju tronuta srca ali tvrdom voljom, a naslijegjenom vjernošću, staru prisegu Svijetloj Kući.

Nerazrješivo združeni, oni će se danas i u svako doba ulagati za sjaj Krune, za postojanje i sigurnost Monarhije, za slavu i veličinu domovine.

La sua nobile anima trasfigurata assurge e si dilegua nelle altezze luminose supreme, d'onde esso, genio protettore, veglierà sulla sua Casa e sul Suo impero.

Ma i popoli fedeli, ai quali egli ha dedicato il suo grande amore e le sue fervide cure, si schierano in questa ora fatale più strettamente che mai intorno al Trono, e rinnovano col cuore profondamente commosso, ma con sentimento forte e coll'avita fedeltà l'antico giuramento all' augusta Casa.

Indissolubilmente uniti, essi oggi ed in ogni tempo opereranno per lo splendore della Corona, per l'esistenza e la sicurezza della Monarchia, per la gloria e la grandezza della Patria.

Br. 183.

Cijena je na
Dalmatinsko
Dalmatinsko
Na polugodište i na
Dalmatinsko g
10 para. Zastareni
Dijanja za
kakav obzir uzeti
će povraćena. —
se ne vraćaju. —

Dijama i nov
skoga u Zadr

Obja

Službene su jedino

IZ

BEČ, 22. Iz
višeje ručno pism

Dragi

Današnjim

članove austrijske

lažem Vam, da p

Beč, 21

Mojim

Duboko u

stoje Moji vje

čijim je rukama

godina povjere

Milošću Sv

kim godinama

i snaga, da be

žive do u od

koje Mu uzvisi

narode propisi

Njegova m

trajne temelje

te iz teških za

dovede Austriju

mira, do visine

saveznicima, iz

• Njegovo dj

U olujno d

koje Mi Moj s

Cilj još nije

jatelja, koji mis

dati pače skrši

Ja se osjeć

voj volji da do

mir, koji će pos

tvrde temelje ni

Sa ponosno

vojna snaga, p

Mojih naroda i

vojskama, odbij

sve neprijateljsk

Jednako je

Monarhija, koje

tvrgjene, u neva

zajedničke sudb

trašnjosti i izva